



KONICA MINOLTA

The essentials of imaging



# magicolor 1680MF magicolor 1690MF

L'appareil couleur à tout faire

Tout-en-un – 5/20 ppm



# Un seul appareil **pour tout**

En tant que systèmes multifonctions, les magicolor 1680MF et magicolor 1690MF sont de vrais talents universels de la communication bureautique, que ce soit à votre bureau privé ou dans une petite entreprise. La magicolor 1680MF combine les fonctions d'impression, de copie et de numérisation dans un appareil compact. Quant au modèle 1690MF, il peut être utilisé en réseau et maîtrise en plus la télécopie. Ces systèmes vous permettent donc non seulement d'économiser de la place, ils coûtent aussi bien moins que quatre appareils distincts !

Configurations	magicolor 1680MF	magicolor 1690MF	magicolor 1690MF-d	magicolor 1690MF-dt
Copie/impression/numérisation	x	x	x	x
Fax		x	x	x
Intégration réseau		x	x	x
Chargeur automatique de documents		x	x	x
Unité recto-verso			x	x
Magasin papier pour 200 feuilles	x	x	x	x
Bac inférieur pour 500 feuilles				x

Grâce à leur facilité d'utilisation, ces appareils polyvalents pour Windows et Mac sont le choix idéal pour vos travaux de bureau quotidiens. Avec leur débit de 5 pages par minute en couleur et de 20 pages en noir-blanc et leur fonctionnement silencieux, ils se prêtent particulièrement bien à une utilisation directement à la place de travail. Vous trouverez certainement ce qui vous convient parmi les 4 modèles disponibles:

- Si vous avez besoin d'imprimer, de copier et de numériser, optez pour le modèle magicolor 1680MF.
- Le modèle magicolor 1690MF quant à lui, conjugue en un seul système l'impression en réseau avec les fonctions de copie, de numérisation et de télécopie. Il est de plus équipé en standard d'un chargeur automatique qui permet d'introduire confortablement vos originaux.
- Si vous aimeriez en plus pouvoir imprimer double-face, choisissez le modèle magicolor 1690MF-d.
- Quant au dernier modèle 1690MF-dt, il réunit tous les atouts cités ci-dessus et y ajoute l'impression double-face ainsi qu'une plus grande réserve de papier, ce qui permet de traiter des tirages plus gros.



magicolor 1680MF  
standard



magicolor 1690MF  
standard



magicolor 1690MF-d  
avec unité recto-verso



magicolor 1690MF-dt  
avec unité recto-verso  
et bac inférieur suppl.

## → Vraiment polyvalent

Que vous deviez imprimer, copier, numériser ou faxer - les magicolor 1680MF et magicolor 1690MF s'en chargent avec aisance.

Grâce à leur souplesse en matière de gestion du papier, ils impriment pratiquement sur n'importe quel support. Tous deux acceptent des grammages de 60 à 209 g/m<sup>2</sup>, incluant les papiers épais, étiquettes, enveloppes et le papier recyclé. Ils vous permettent de produire vous-même vos cartes de visite, présentations en couleur, affiches, pancartes ou autres supports publicitaires. Vous pouvez également imprimer des prospectus et dépliants double-face et si vous devez souvent produire de gros tirages, ajoutez le bac supplémentaire qui augmentera votre réserve de papier à 700 feuilles. Pour les effets spéciaux, utilisez la fonction poster qui vous permet d'imprimer une photo sur 4, 9, 16 ou même 25 feuilles A4. Ou, à l'inverse, la fonction «plusieurs pages en une» pour imprimer entre 2 et 16 pages sur une seule feuille de papier.

Afin d'obtenir une qualité d'impression optimale, les magicolor 1680MF et 1690MF proposent plusieurs modes de copie: texte, photo ou mixte. Deux touches séparées pour la copie couleur et la copie noir-blanc augmentent le confort d'utilisation, vous n'avez plus besoin de procéder à des réglages, il suffit d'appuyer sur la bonne touche !

Aussi bien la magicolor 1680MF que la 1690MF proposent des fonctions de numérisation pratiques. Avec LinkMagic, vous pouvez stocker les documents que vous numérisez directement dans un dossier de votre disque dur. Sur le modèle compatible réseau magicolor 1690MF, vous pouvez même transférer le document numérisé sur votre poste de travail ou l'expédier par courriel.

Le modèle magicolor 1690MF de son côté, fait en plus office de télécopieur. Sa vitesse de transmission est impressionnante puisqu'il ne nécessite que 3 secondes par page. De plus, il dispose de 220 numéros directs et permet de définir jusqu'à 20 groupes de destinataires pouvant contenir chacun max. 50 adresses.

**magicolor 1680MF** 

**magicolor 1690MF** 

## → Un confort d'utilisation élevé

La facilité d'utilisation est un atout spécial de ces appareils. Grâce à leur design compact et leur faible encombrement, les magicolor 1680MF et 1690MF trouveront une place même dans le plus petit bureau. Tous deux disposent d'un panneau de commande bien lisible et offrent un accès très confortable pour le remplacement des consommables. Sur le modèle magicolor 1690MF, la copie ou la télécopie de documents double-face devient un jeu d'enfant grâce au chargeur automatique de documents.

## → Qualité à un prix avantageux

Que vous imprimiez en couleur ou en noir-blanc, les magicolor 1680MF et 1690MF impressionnent avec leur excellente qualité de reproduction. Elles doivent cela au toner polymérisé Simitri® HD développé par Konica Minolta, qui permet de rendre même les détails les plus fins de manière extrêmement précise. Quant au mode d'économie de toner, il permet de faire des économies en réduisant la consommation de toner, par exemple lorsque vous imprimez des épreuves.

## → Respect de l'environnement

En vue de protéger l'environnement le mieux possible, nous nous efforçons chez Konica Minolta de réduire autant que possible les impacts qu'ont nos produits sur l'environnement, dans chacune des phases de leur vie. Un des maillons de notre engagement pour la protection de l'environnement est le programme «Clean Planet», qui permet à nos clients de retourner gratuitement leurs cartouches de toner usées. Le recyclage propre et efficace auquel celles-ci sont soumises contribue à ménager les ressources précieuses. Pour vous, la procédure de renvoi des cartouches est rapide, pratique et absolument gratuite.





KONICA MINOLTA

**Simitri HD**  
High Definition Polymerised Toner



## Caractéristiques techniques magicolor 1680MF/1690MF

### Impression

#### Procédé d'impression

Imprimante laser couleur DIN A4

#### Débit

max. 20 pages/minute en noir+blanc

max. 5 pages/min. en couleur

#### 1° copie après

environ 14 secondes

(noir-blanc)

env. 23 secondes en couleur

#### Temps de préchauffement

env. 30 secondes

#### Résolution

max. 1200 x 600 ppp x 1 bit

**Volume conseillé**  
550 pages/mois (en moyenne)

### Fonctions d'impression

Auto zoom, N-up (plusieurs pages en une), fonction poster, production de livrets, filigranes, réglages de la qualité, superposition d'images, tri électronique

### Copie

#### Vitesse de copie

max. 20 pages/minute en noir+blanc

max. 5 pages/min. en couleur

#### 1° copie après

environ 23 secondes (noir-blanc)

env. 52 secondes en couleur

#### Résolution

600 x 600 ppp x 1 bit

#### Nombre de copies

1-99

#### Zoom

50 - 200 % par pas de 1%

#### Fonctions de copie

**magicolor 1680MF:**

copie de pièce d'identité

**magicolor 1690MF:**

copie de pièce d'identité, 2 en 1, tri électronique, copie recto-verso

### Numérisation

#### Technique de numérisation

Captreur d'images CIS, scanner à plat

#### Vitesse de numérisation

1,42 ms/ligne en noir-blanc

4,26 ms/ligne en couleur

#### Résolution

600 x 600 ppp

#### Formats de numérisation

max. A4, formats personnalisés

### Fonctions de numérisation

#### magicolor 1680MF:

Numérisation via TWAIN ou Windows

WIA

#### magicolor 1690MF:

numérisations TWAIN et Windows

WIA, Scan-to-eMail, Scan-to-FTP,

Scan-to-USB, Scan-to-SMB

#### Formats de fichier

PDF, JPEG et TIFF

### Télécopie\*

#### Transmission et réception

avec modem fax intégré

#### Vitesse du modem

33,6 Kps, V.34

#### Temps de transmission

env. 3 secondes par page (en V.34)

#### Compression des données

MH, MR, MMR

#### Sélections abrégées

220

#### Appels groupés

20 groupes

(de max. 50 destinataires)

#### Fonctions de télécopie

Retransmission d'un fax vers une boîte à lettres, renumérotation automatique, diffusion (max. 236 destinataires), transmission différée, envoi de fax depuis le PC

### Caractéristiques du matériel et du logiciel

#### Mémoire

**magicolor 1680MF:** 64 Mo

**magicolor 1690MF:** 128 Mo

#### Interfaces

**magicolor 1680MF:**

USB 2.0 (High Speed)

**magicolor 1690MF:**

10-Base-T/100-Base TX Ethernet,

USB 2.0 (High Speed)

### Systèmes d'exploitation

#### Windows

Windows: Server 2003 (32/64),

XP (32/64), Vista (32/64)

#### Macintosh

OSX 10.2 ou plus récent)

### Gestion du papier

**Magasin papier standard magicolor 1680MF, 1690MF & 1690MF-d**  
200 feuilles

### Magasin papier standard magicolor 1690MF-dt

200 feuilles

Bac d'alimentation inférieur pour

500 feuilles

#### Sortie du papier

100 feuilles,

face imprimée vers le bas

#### Gestion du papier (option)

bac inférieur de 500 feuilles (seulement sur magicolor 1690MF)

#### Formats de papier

A4, A5, B5, Letter, Legal,

formats personnalisés

92 - 216 x 184 - 356 mm

#### Impression recto-verso

A4

#### Zone imprimable

4 mm des bords de page

#### Grammages

Papier normal (60-90 g/m<sup>2</sup>)

Papier recyclé (60 - 90 g/m<sup>2</sup>)

Papier épais 1 (91-163 g/m<sup>2</sup>)

Papier épais 2 (164 - 209 g/m<sup>2</sup>)

#### Supports d'impression

Papier normal, papier recyclé, enve-

loppes, étiquettes, cartes postales,

papier épais et papier à lettre

### Caractéristiques physiques

#### Dimensions (L x P x H)

**magicolor 1680MF:**

405 mm x 427 mm x 375 mm

**magicolor 1690MF:**

405 mm x 427 mm x 432 mm

**magicolor 1690MF-d:**

405 mm x 451 mm x 493 mm

**magicolor 1690MF-dt:**

405 mm x 565 mm x 548 mm

#### Poids

**magicolor 1680MF:**

19,2 kg avec consommables

**magicolor 1690MF:**

20,8 kg avec consommables

**magicolor 1690MF-d:**

24 kg avec consommables

**magicolor 1690MF-dt:**

26,3 kg avec consommables

### Caractéristiques électriques

#### Tension d'entrée

220 - 240 V (± 10 %)

#### Fréquence

50 - 60 Hz (± 3 %)

### Consommation d'énergie

à l'impression couleur < 410 watts

en noir+blanc < 560 watts

en mode veille < 170 watts

en mode d'économie

d'énergie < 14 watts

### Conditions environnementales

#### Température

10 - 35 °C

#### Humidité relative

15 - 85 % RH

#### Niveau sonore

**magicolor 1680MF:**

< 50 dBA (à l'impression)

< 38 dBA (en mode veille)

**magicolor 1690MF:**

< 49 dBA (à l'impression)

< 38 dBA (en mode veille)

### Prescriptions de protection de l'environnement/de sécurité

Doc, CE Marking, GS, EMC, WEEE,

Energy Star\*

### Consommables

#### Préinstallés

Toner: cyan, magenta et jaune pour

env. 500 pages, noir pour env. 1 000

pages

Unité d'impression (avec récipient de

récupération du toner): cyan, magen-

ta et jaune pour env. 11 250 pages,

noir pour env. 45 000 pages

#### Remplaçables

Toner (standard): cyan, magenta et

jaune pour env. 1 500 pages

Toner (haute capacité): cyan,

magenta, jaune et noir pour env.

2 500 pages

Unité d'impression (avec récipient de

récupération du toner): cyan, magen-

ta et jaune pour env. 11 250 pages,

noir pour env. 45 000 pages

### Pièces de rechange

#### Unité de fixation

Jusqu'à 50 000 pages

#### Rouleau de transport

Jusqu'à 50 000 pages

### Durée de la garantie

1 an

\* S'applique uniquement à la magicolor 1690MF

- Toutes les indications relatives aux capacités papier se réfèrent à du papier A4 de 80 g/m<sup>2</sup>.
- Toutes les indications relatives aux vitesses d'impression se réfèrent à du papier A4 imprimé en mode paysage (multipages +recto).
- La disponibilité des caractéristiques techniques et des fonctions mentionnées ci-dessus ainsi que leur prise en charge peut varier en fonction du système d'exploitation, de l'application utilisée, du protocole réseau et de la configuration du système.
- Les durées de vie indiquées pour les consommables sont basées sur des conditions d'utilisation précises, telles que le taux de couverture pour les différents formats (5 % pour DIN A4). La durée de vie effective des consommables dépend de l'utilisation et des types de travaux d'impression, à savoir du taux de couverture, du format et de la qualité du papier, du mode d'impression (continu ou par lot) ainsi que de la température extérieure et de l'humidité relative.
- Certaines illustrations de produit incluent des accessoires disponibles en option.
- Sous réserve de modifications techniques.
- Konica Minolta ne peut pas garantir l'exactitude des prix et des spécifications indiquées.
- Microsoft, Windows et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays par la société Microsoft Corporation.
- Tous les autres noms de marques ou de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs légaux respectifs.

Pour obtenir de plus amples informations, visitez le site web [www.konicaminolta.fr](http://www.konicaminolta.fr)



Informatique FRIESS / BusiBoutique.com  
32 rue Principale - 67270 ROHR  
Tél. 03 88 70 50 16 - Fax 03 88 70 54 10

Site : [www.busiboutique.com](http://www.busiboutique.com)